

Taux de taxation et de la tarification - 2018 - Tax rates and tarification

Note 1	I - Taux et tarifs généraux applicables à tous / rates & tariffs applicable to all
	Les taux de cette section sont exprimés en \$ par 100\$ d'évaluation foncière Rates in this section are expressed in \$ per 100\$ of real estate valuation
Note 2	
Note 2.1	Le tarif est applicable par unité de logement The tariff is set by unit of lodging
Note 2.2	Idem à ci-dessus Same as above
Note 3	
Note 3.0	Le tarif s'applique à chaque logement desservi par une installation septique (hors réseau) The tariff applies to each lodging equipped with a septic installation (other than sewers)
Note 4	
Note 4.1	Les dettes d'infrastructure d'eau du Village comportent un tarif applicable par unité desservie seulement Debts for the Village waterworks are paid by a tariff applicable per serviced unit only
Note 4.2	Les tarifs s'appliquent à chaque logement desservi par le réseau d'eau (eau potable et égouts); il s'agit du coût de production et distribution de l'eau The tariffs apply to each lodging connected to the waterworks (drinking water and sewers); representing the costs of producing and distributing water
Note 5	
Note 5.1	Les tarifs s'appliquent à chaque unité desservi par le réseau d'eau (eau potable et égouts); coût de production et distribution d'eau The costs of production and distribution of the Owl's Head waterworks are paid by a tariff applicable to the equivalent number of unit
Note 5.2	La dette pour l'aqueduc du secteur Owl's Head est payée par un tarif applicable par unité Debt for the Owl's Head sector potable waterwork is paid by a tariff applicable per unit
Note 5.3	50% de la dette pour la réfection des chemins du secteur Owl's Head est payée par une taxe spéciale sur la superficie immeuble par mètre carré 50% of the debt for the refection of the Owl's Head sector is paid by a special tax applicable to the property acreage per square meter
Note 5.4	50% de la dette pour la réfection des chemins du secteur Owl's Head est payée par un tarif applicable à chaque propriété immeuble 50% of the debt for the refection of the Owl's Head sector is paid by a tariff applicable on each real property

Taux de taxation et de la tarification - 2018 - Tax rates and tarification

CATÉGORIES ET SECTEURS / CLASSIFICATION AND SECTORS	2016	2017	2018	Écart 2018 / 2017
---	------	------	------	----------------------

I - Taux de taxe généraux applicables à tous / tax rates applicable to all

Taxe foncière générale / General property tax (<i>Note 1</i>)	0.46885 \$	/100\$	0.47078 \$	/100\$	0.45686 \$	/100\$	-3.0%
Dette Réseaux Village/Debt Village Waterworks (245, 245-A, 245-B - 25%)	0.0021 \$	<i>Note 2</i>	0.0000 \$	/100\$	0.0000 \$	/100\$	0.0%
Dette Puits Village/Debt Village Well (245-C - 25%)	0.0012 \$	/100\$	0.0011 \$	/100\$	0.0009 \$	/100\$	-17.4%
Caserne et bibliothèque / Fire hall & library (2007-346)	0.0103 \$	/100\$	0.0102 \$	/100\$	0.0091 \$	/100\$	-10.7%
Bâtiment / Building - 314 Principale (CLSC) (2007-352)	0.0061 \$	/100\$	0.0045 \$	/100\$	0.0048 \$	/100\$	5.2%
Dette véhicule sauvetage/Debt rescue truck (2010-373)	0.0066 \$	/100\$	0.0064 \$	/100\$	0.0061 \$	/100\$	-5.3%
Dette omnibus debt (2011-388/2011-393/2012-400)	0.0062 \$	/100\$	0.0060 \$	/100\$	0.0055 \$	/100\$	-8.5%
<i>Base de calcul, cette section: valeur au rôle / basis of computation for this section : Property assessment</i> Taux/Totals:	0.5014 \$	/100\$	0.4991 \$	/100\$	0.4833 \$	/100\$	-3.2%

II - Ordures & recyclage - tarification / Garbage & recycling - tariffs

Ordures et recyclage / Garbage and recycling	148.27 \$		163.63 \$	Note 2.1	134.56 \$	Note 2.1	-17.8%
Ordures & recyclage (non résidentiel) / Garbage & recycling (non residential)	148.27 \$		163.63 \$	Note 2.2	134.56 \$	Note 2.2	-17.8%

III - Fosses septiques - tarification / Septic tanks - tariffs

Mesurage des fosses septiques / Measuring of septic tanks (2005-338)	22.00 \$		18.30 \$	Note 3	18.50 \$	Note 3	1.1%
--	----------	--	----------	--------	-----------------	--------	------

IV - Secteur VILLAGE Sector - tarification / tariffs

Dette Réseaux Village/Debt Village Waterworks (245, 245-A et 245-B - 75%)	293.27 \$	<i>Note 2</i>	0.00 \$	<i>Note 4.1</i>	0.00 \$	Note 4.1	0.0%
Dette Puits Village/Debt Village Well (245-C - 75%)	69.43 \$		69.28 \$	Note 4.1	68.21 \$	Note 4.1	-1.5%
Entretien Aqueduc / Maintenance Waterworks (310)	89.61 \$		118.00 \$	Note 4.2	22.40 \$	Note 4.2	-81.0%
Entretien Égouts / Maintenance Sewers (320)	138.90 \$		100.12 \$	Note 4.2	138.91 \$	Note 4.2	38.7%
Taux/Totals (Village):	591.21 \$		287.39 \$		229.52 \$		-20.1%

V - Secteur OWL'S HEAD Sector - tarification / tariffs

Entretien Aqueduc / Maintenance Waterworks (330)	221.68 \$		155.17 \$	Note 5.1	175.90 \$	Note 5.1	13.4%
Entretien Égouts / Maintenance Sewers (340)	163.96 \$		125.38 \$	Note 5.1	139.30 \$	Note 5.1	11.1%
Dette Aqueduc / Debt Waterworks (2008-355-A)	96.60 \$		96.41 \$	Note 5.2	64.40 \$	Note 5.2	-33.2%
Dette chemins (2007-347-A) superficie en mètres ² /acreage in meters ²	0.0750 \$	/m ²	0.0749 \$	<i>Note 5.3</i>	0.0362 \$	Note 5.3	-51.7%
Dette chemins (2007-347-A) propriété/property	121.26 \$		119.25 \$	Note 5.4	57.23 \$	Note 5.4	-52.0%
Taux/Totals (Owl's Head):	736.53 \$		615.48 \$		494.07 \$		-16.4%

Note 2: l'emprunt est entièrement remboursé / the debt has been fully repaid.